

GEORGETOWN PREPARATORY SCHOOL  
AP SPANISH LANGUAGE AND CULTURE 2016-2017  
TRABAJO DE VERANO

Bienvenidos a la clase de AP Lengua y Cultura en español.

Los estudiantes que tomarán la clase de AP Spanish Language and Culture el ciclo escolar 2016-2017 deberán completar las siguientes tareas. Con el fin de no interrumpir tu aprendizaje del español, es necesario que sigas trabajando en preparación para el curso de AP Lengua y Cultura en español

**1-. Gramática**

Imprime y completa la [tabla de verbos](#) y los [ejercicios de repaso de gramática](#) que se adjunta a este documento. Ya deberías estar familiarizada con los tiempos verbales de esta tabla. Si has olvidado algunos tiempos, ve a la siguiente página de internet. Deberás conjugar todos los tiempos del indicativo, subjuntivo e imperativo de la siguiente página de internet.

Práctica opcional:[Conjugemos verbos](#)

(<https://conjugemos.com/list.php?type=verbs&division=verbs&language=spanish>)

2-. Lee 2 artículos sacados de los sitios de los periódicos del mundo hispano que están abajo del documento. Para cada artículo debes completar la hoja de **ARTÍCULO AP** incluida en este documento. Tienes que imprimir 2 copias del formulario. Un formulario por cada artículo. Antes de decidir uno, explora las varias secciones de los periódicos.

3-. Ve 2 secciones de vídeo sacadas de los periódicos del mundo hispano y de sitios en español que están abajo. Busca sus enlaces (links) para vídeos. Explora, porque hay muchísimas cosas interesantes. Para cada uno deberás completar la hoja de **VIDEO AP** incluida en este documento. Tienes que imprimir 2 copias. Una para cada video.

4-. Escuchar 2 audios sacados de periódicos del mundo hispano y de sitios en español que están abajo. Busca sus enlaces para audio. Explora varios sitios porque hay muchos muy interesantes. Para cada audio deberás completar la hoja de **AUDIO AP** incluida en este documento. Tienes que imprimir 2 copias Una para cada audio.

**Fecha de entrega:** Vas a entregar estas actividades el primer día de clases, y las notas que recibas por tus trabajos van a ser tus primeras notas en la clase de AP Lengua y Cultura en español.

**Modo de entrega:** Vas a entregar

- 1) las tablas de conjugación de verbos,
- 2) los ejercicios de repaso de gramática,
- 3) 2 hojas de artículos de periódicos,
- 4) 2 hojas de vídeo,
- 5) 2 hojas de audio
- 6) el código de honor de la clase de AP Lengua y Cultura del Español. El cuento será la base de las dos primeras pruebas de literatura de la clase de AP de lengua y cultura es español.

**AVISOS IMPORTANTES:**

- Todo el trabajo de verano debe ser hecho individualmente: con **ideas originales y palabras propias de cada estudiante.**
- El cuento hay que leerlo en español, en su versión original. Recuerda que tú estás en esta clase para mejorar su español, lo cual no ocurrirá si solo lees traducciones en inglés o si lees en inglés.
- El uso de traductores google u otros medios de traducción está absolutamente prohibido en todas las tareas. Un diccionario, sin embargo, se acepta como una herramienta útil durante el curso de AP.
- **Tu trabajo debe ser original y no plagiado. NO COPIES DEL INTERNET NINGUN RESUMEN**
- Antes de comenzar a hacer tu trabajo de verano, debes leer el código de honor. Cuando termines el trabajo, debes imprimir el código, firmarlo, y entregarlo con tu trabajo de verano

Te deseo que tengas un verano excelente y que aproveches todas las oportunidades que tengas de usar tu español. Si hay alguna duda del trabajo de verano, no dudes en contactarme por correo electrónico.

[asinger@gprep.org](mailto:asinger@gprep.org)

**Código de honor para la clase de AP Lengua y Cultura del Español:**

**En mi trabajo de verano**

- 1. No copié información del cuento del Internet.**
- 2. Todo mi trabajo representa mis propias ideas y fue escrito con mis propias palabras.**
- 3. No utilicé ni traductores electrónicos ni la ayuda de personas hispanohablantes para redactar mi trabajo.**

**firma:** \_\_\_\_\_

**fecha:** \_\_\_\_\_

## **PERIÓDICOS DEL MUNDO HISPANO :**

[www.elpais.com](http://www.elpais.com) ( periódico de España)  
[www.elmundo.es](http://www.elmundo.es) ( periódico de Madrid)  
[www.lanacion.com.ar](http://www.lanacion.com.ar) ( periódico argentino )  
[www.eluniversal.com.mx](http://www.eluniversal.com.mx) ( periódico mexicano )  
[www.clarin.com.ar](http://www.clarin.com.ar) ( periódico argentino)  
[www.eltiempo.com](http://www.eltiempo.com) ( periódico de Colombia)  
<http://www.bbc.co.uk/mundo> (busca noticias en español del mundo : Internacional y América Latina)  
<http://www.expreso.com.pe/> ( periódico de Perú)  
<http://www.elperuano.com.pe/> (periódico peruano)

## **VIDEOS**

[www.elpais.com/videos/](http://www.elpais.com/videos/) ( sección de vídeos )  
[www.elmundo.es/multimedia/seccion/videos.html](http://www.elmundo.es/multimedia/seccion/videos.html) ( sección de vídeos )  
<http://videos.lanacion.com/> (sección de vídeos )  
[http://videos.eluniversal.com.mx/n\\_videos.html](http://videos.eluniversal.com.mx/n_videos.html) (sección de vídeos )  
[www.videos.clarin.com/](http://www.videos.clarin.com/) ( sección de vídeos)  
[www.vocero.com](http://www.vocero.com) ( periódico de Puerto Rico; tiene algunos vídeos )  
[www.elespectador.com/videos](http://www.elespectador.com/videos) ( vídeos)  
<http://edition.cnn.com/specials/international-video-landing/videos-espanol>  
<http://noticias.univision.com/videos/>  
<http://www.bbc.co.uk/mundo/temas/video> (sección de videos)

## **AUDIOS**

[http://multimedia.eluniversal.com.mx/n\\_audio.html](http://multimedia.eluniversal.com.mx/n_audio.html) (sección de audio )  
<http://www.notisistema.com/noticias/seccion/reportajes/> Reportajes de interes. México)  
<http://www.elespectador.com/audio> ( audio) ???  
[http://www.wradio.com.co/escucha/archivo\\_de\\_audio/](http://www.wradio.com.co/escucha/archivo_de_audio/) (radio directa de Colombia/ podcast y lo que hay que oír y los más oídos)  
[http:// www.notesinspanish.com](http://www.notesinspanish.com) (escoge el Advance o el gold level)  
<http://www.rtve.es/alcarta/rne/radio-5/> (radio y podcast de España)  
<http://www.notisistema.com/noticias/seccion/comentarios/> (varios temas. Radio México)  
[http://www.notisistema.net/radio\\_metropoli/revista\\_mundial/](http://www.notisistema.net/radio_metropoli/revista_mundial/) (Revista mundial/ noticias internacionales)  
<http://www.voanoticias.com/archive/radio-buenos-dias-america/latest/535/537.html> (noticias del mundo)



# ARTÍCULO AP

Nombre: \_\_\_\_\_

Fuente : \_\_\_\_\_ Fecha del artículo: \_\_\_\_\_

Título: \_\_\_\_\_

Sitio: \_\_\_\_\_

I. CAMBIA Inventa un nuevo título innovador para el artículo.

---

---

II. CRÍTICA ¿Fue un buen artículo? Explica.

---

---

---

III. VOCABULARIO Ofrece 10 buenas palabras y pon su traducción en paréntesis.

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

IV. RESUMEN Ofrece un buen resumen del artículo (3-4 oraciones).

---

---

---

---

---

V. TEMAS Ofrece 3 temas profundos que se puedan sacar del artículo.

(Ejemplos: La importancia de hablar dos idiomas en el mundo de hoy, El derecho a la privacidad de la gente famosa)

1. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

VI. CONEXIÓN Conecta una(s) idea(s) de este artículo con otra situación y explícalo.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

VII. UNA PREGUNTA Ofrece una pregunta relacionada con el tema del artículo que nos haga pensar.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## VIDEO AP

Nombre: \_\_\_\_\_

Título: \_\_\_\_\_

Sitio : \_\_\_\_\_ Fecha del vídeo: \_\_\_\_\_

I. RESUMEN ¿De qué se trata esta selección?

---

---

---

II. INFORMACIÓN Escribe tres datos (información) que sacaste de la selección.

1. \_\_\_\_\_

---

2. \_\_\_\_\_

---

3. \_\_\_\_\_

---

III. VOCABULARIO Escoge 4 palabras buenas de la selección y pon el inglés entre paréntesis.

---

---

IV. LO MEJOR En tu opinión, ¿cuál fue lo mejor de esta selección ?

---

---

V. TÍTULO NUEVO Sugiere un nuevo título para esta selección.

---

---



## AUDIO AP

Nombre: \_\_\_\_\_

Título: \_\_\_\_\_

Sitio : \_\_\_\_\_ Fecha del audio: \_\_\_\_\_

I. RESUMEN ¿De qué se trata esta sección?

---

---

---

II. INFORMACIÓN Escribe tres datos que sacaste de la selección de audio.

1. \_\_\_\_\_

---

2. \_\_\_\_\_

---

3. \_\_\_\_\_

---

III. VOCABULARIO Escoge 4 palabras buenas de la selección y escribe su traducción paréntesis.

---

---

IV. LO MEJOR En tu opinión, ¿cuál fue lo mejor de esta selección ?

---

---